

Gotthard-Komitee

Generalversammlung / Assemblea generale 2024 Bellinzona

Anträge / Proposte der Städte / delle città Chiasso e Lugano

zum

Traktandum der Tagesordnung: Neue Strategie GHK/IG Reglement

Nachfolgend, zuerst die deutsche Version des Antrags, dann die Originaltexte der Gemeinderäte Chiasso und Lugano.

Di seguito dapprima la versione in tedesco, poi gli originali in italiano.

Gemeinde Chiasso / Lugano

Beschluss des Gemeinderates

Comitato del San Gottardo/Gotthard-Komitee / Generalversammlung, Bellinzona, 16. Mai 2024

Antrag zum Traktandum der Tagesordnung: Neue Strategie GHK/IG Reglement

Chiasso, den 15. Mai 2024 / Lugano, den 16. Mai 2024

Sehr geehrter Herr Präsident, Herr Staatsrat Fabian Peter
Sehr geehrte Damen und Herren, Vertreterinnen und Vertreter der 13 GK-Kantone und der
angeschlossenen Körperschaften

die Gemeinde Chiasso, Mitgliedsstadt des Gotthard-Komitees (GK),

mit Beschluss vom 14. Mai 2024,

ausgehend von der Feststellung,

- dass das GK in der Vergangenheit bei den Entscheidungen zur Realisierung der Gotthard-Achse eine gewichtige Rolle gespielt hat, zuletzt bezüglich der beiden Gotthard- und Ceneri-Basistunnels, und in der Überzeugung, dass diese Rolle auch in Zukunft im Hinblick auf die Fertigstellung von Alptransit (AT) auf der ganzen Strecke wahrgenommen werden kann und muss,
- dass das GK immer dann erfolgreich war, wenn es ihm gelang, das eigene Wirken über die spezifischen Bedürfnisse der Mitgliedskantone hinaus auf ein klares und präzises Ziel auszurichten, wenn es die aktive Unterstützung der Wirtschaft erhielt und wenn es eine internationale und europäische Perspektive einnehmen konnte,
- dass der Bundesrat und das Parlament mit der *Perspektive Bahn 2050* – jüngst mit den Parlamentsbeschlüssen (26. Februar 2024) bestätigt – Prioritäten festgelegt haben, die eine Fertigstellung von Alptransit auf die zweite Hälfte des Jahrhunderts hinausschieben,
- dass der Tessiner Grosse Rat am 22.5.2023 eine einstimmige Resolution an die Behörden und an das GK verabschiedet hat, womit die Fertigstellung von AT innerhalb eines vernünftigen Zeitrahmens gefordert wird, dass sich der Regierungsrat des Kantons Tessin in seiner Stellungnahme zur Eisenbahnperspektive 2050 entschieden in dieselbe Richtung geäußert hat und die ProGottardo Ferrovia d'Europa bereits 2016 einen Appell mit demselben Tenor lanciert hat, der von mehr als 10'000 Unterzeichnern unterzeichnet wurde,
- wie, das von der ProGottardo Ferrovia d'Europa beschlossene Memorial 2024, das die Aufnahme der Rahmenplanung für die Fertigstellung von Alptransit in die Botschaft 2026 des Bundesrats fordert und den Beginn der Ausführungsarbeiten in Etappen ab 2040 verlangt, nicht nur von der Gemeinde Chiasso, von den Gemeinden Balerna, Bissone, Lugano, Locarno, Massagno, Morbio Inferiore, Novazzano, Valmara und Vernate, von 6 Nationalräten, von

zahlreichen Abgeordneten des Grossen Rates und von verschiedenen Persönlichkeiten aus der Tessiner Wirtschaft, Wissenschaft und Kultur unterzeichnet wurde,

- dass die regionale Realität der Südschweiz und die zukünftige Entwicklung als Teil der metropolitanen Region Città dei Laghi, die ca. 2,5 Millionen Einwohner umfasst, und mit Mailand und der Region Lombardei integriert ist,
- dass EUSALP, die europäische Strategie für die Mobilität im Alpenraum, auf der Grundlage eines unabhängigen Gutachtens die Fertigstellung von AT-Süd als nachhaltig beurteilt und deren Realisierung empfiehlt,

in der Überzeugung, dass sie den politischen Willen und die Interessen der oben genannten Akteure wahrnimmt, aber auch selbst der 12 GK-Kantone, die an der Gotthardachse liegen,

schlägt formell vor, dass die GK-Strategie für die kommenden Jahre, wie sie auf der Tagesordnung dieser Versammlung steht,

- die Realisierung von Alptransit als Teil eines Gesamtverkehrs- und Mobilitätskonzepts als klares, den spezifischen Interessen der Mitgliedkantone übergeordnetes Ziel definiert, welches der internationalen Dimension (Nord-Süd-, Ost-West-Verbindungen) Rechnung trägt, und den Bau der Zufahrtstrecken, der Überwindung bestehender Engpässe und der Trennung Güter- und Personenverkehrsflüsse beinhaltet,
- mit diesem Ziel keineswegs mit den spezifischen Bedürfnissen und Interessen der Mitgliedkantone kollidieren soll, welche bereits im Bundesbeschluss zu den Ausbauphasen 2025 und 2035 der Bahninfrastruktur enthalten, vom Parlament beschlossen wurden und bereits Teil zahlreicher Projekte in der Umsetzungs-/Planungsphase sind,
- sich vorrangig auf die Aufnahme der Rahmenplanung für die Fertigstellung von Alptransit in seinen verschiedenen Komponenten in die Botschaft des GR 2026 konzentriert, die Realisierung von Alptransit ab 2040 in Kontinuität mit den bereits im Bau befindlichen Grossprojekten anstrebt, und weitere spezifische Massnahmen und Vorschläge diesem Ziel unterordnet,
- die aktive Beteiligung der Wirtschaftsverbände, insbesondere der zuständigen Handelskammern, anstrebt,
- die europäische Perspektive von Alptransit mit seiner Anbindung an das TEN-T-Netz und die Bedeutung der grenzüberschreitenden metropolitanen Räume verdeutlicht,
- mit Deutlichkeit die allgemeine und übergeordnete Perspektive als gemeinsamen Nenner der GK-Mitglieder von spezifischen Aktionen, Massnahmen und Inhalten unterscheidet, die sich auf sektorale oder regionale Bedürfnisse beziehen.

Chiasso/ Lugano, den 15./16. Mai 2024

Der Gemeindepräsident

Der Sekretär

(Es zählt der italienische Originaltext)



Chiasso, 15 maggio 2024

Ris. mun. 550 / 14 maggio 2024

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (58) 122 48 20
municipio@chiasso.ch

POSTA A

Spettabile
Associazione pro Gottardo
Ferrovia d'Europa
a.c.a. Gianni Ghisla, coordinatore PR

per mail info@progottardo.ch
con preghiera di presentarlo in nome e
per conto del Comune di Chiasso all'
Assemblea Pro Gottardo e difenderlo

Proposta formale relativa alla trattanda: Strategia del GK

Egregio Signor Presidente, Consigliere di Stato Fabian Peter,
Gentili Signore, egregi Signori rappresentanti dei 13 Cantoni del GK e degli enti affiliati,

Il Municipio di Chiasso, Comune membro del Comitato del San Gottardo (GK), mediante
risoluzione municipale n. 550 del 14 maggio 2024,

considerato

- come il GK abbia avuto un ruolo storicamente determinante per le scelte che hanno portato alla realizzazione dell'asse gottardiano, da ultimo con le due gallerie di base del Gottardo e del Ceneri, e ritenendo che tale ruolo possa e debba essere esercitato anche in futuro relativamente al completamento di Alptransit su tutto il suo percorso;
- come il GK abbia avuto successo quando ha saputo focalizzare la propria azione su un obiettivo chiaro e preciso, sovraordinato rispetto alle esigenze specifiche dei Cantoni membri, quando ha ottenuto il sostegno attivo dell'economia e quando ha saputo assumere una prospettiva internazionale ed europea;
- che il Consiglio Federale e il Parlamento nella Prospettiva Ferrovia 2050, confermata con le recenti decisioni parlamentari (26 febbraio 2024), hanno definito priorità che escludono il completamento di Alptransit prima della seconda metà del secolo;
- che il Gran Consiglio ticinese ha approvato, con risoluzione unanime del 22.5.2023, indirizzata alle Autorità e allo stesso GK che richiede il completamento di AT entro tempi ragionevoli, che il Consiglio di Stato nella sua presa di posizione sulla Prospettiva Ferrovia 2050 si è espresso con determinazione nella stessa direzione e che la ProGottardo Ferrovia d'Europa ha lanciato già nel 2016 un appello dello stesso tenore sottoscritto da oltre 10'000 firmatari;
- come il Memoriale 2024 deciso dalla ProGottardo-Ferrovia d'Europa, inteso a chiedere l'inserimento della progettazione di massima del completamento di Alptransit nel Messaggio del CF del 2026 e l'avvio dei lavori di completamento a tappe a partire dal 2040, venga sostenuto, oltre al Comune di Chiasso, dai Comuni Balerna, Bissone, Lugano, Locarno, Massagno, Morbio Inferiore, Novazzano, Valmara, Vernate, sia stato sottoscritto da 6 deputati al Parlamento federale, da numerosi Deputati in Gran Consiglio e da varie personalità dell'economia, della scienza e della cultura ticinesi;



- che la realtà regionale ticinese e il futuro sviluppo sono parte di un'area metropolitana, la Città dei Laghi, comprendente ca. 2.5 mio di abitanti e che questa è integrata con Milano e la Regione Lombardia,

ritenendo di interpretare la volontà politica e gli interessi degli attori testé evocati, ma anche degli stessi 12 Cantoni del GK collocati sull'asse gottardiano;

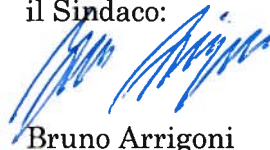
propone formalmente che la strategia del GK per i prossimi anni, così come messa all'ordine del giorno di questa assemblea

- definisca quale obiettivo chiaro e sovraordinato agli interessi specifici dei Cantoni membri, il completamento di Alptransit, inserito in un concetto globale dei trasporti e della mobilità che consideri la dimensione internazionale (connessioni nord-sud, est-ovest), con la realizzazione degli accessi, il superamento degli attuali colli di bottiglia e la separazione dei flussi tra merci e passeggeri;
- con questo obiettivo non interferisca o collida con le esigenze e gli interessi specifici dei Cantoni membri, così come già delineati e decisi dal Parlamento nei decreti sulle fasi di ampliamento 2025 e 2035 dell'infrastruttura ferroviaria, e già parte di numerosi progetti in fase di realizzazione/progettazione;
- si concentri prioritariamente sull'inserimento nel Messaggio del CF del 2026 della progettazione di massima del completamento di Alptransit nelle sue diverse componenti, e della sua realizzazione a partire dal 2040, in continuità con le grandi opere già in fase di realizzazione, subordinando altre misure e proposte specifiche a questo obiettivo;
- cerchi il coinvolgimento attivo delle istanze economiche, in particolare delle Camere di Commercio interessate;
- espliciti la prospettiva europea di Alptransit con l'allacciamento alla rete TEN-T e l'importanza delle aree metropolitane transfrontaliere;
- distingua chiaramente la prospettiva generale, condivisibile e sostenibile quale comune denominatore da parte dei membri del GK, da azioni, misure e contenuti specifici attinenti ad esigenze settoriali o regionali.

Nel contempo, teniamo porgere, egregi signori e gentili signore, i sensi della nostra distinta stima e alta considerazione.

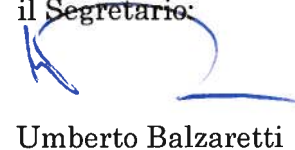
PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:



Bruno Arrigoni

il Segretario:



Umberto Balzaretto

C.p.c.: incarto



Città di Lugano
Cancelleria comunale

Piazza della Riforma 1
6901 Lugano
Svizzera

t. +41 58 866 70 11
cancelleria@lugano.ch
www.lugano.ch

Risoluzione municipale
16 maggio 2024

Brevi manu
Città di Lugano, C.P. 1670, 6901 Lugano

Comitato del San Gottardo

Lugano, 16 maggio 2024

Proposta formale relativa alla trattanda: Strategia del GK

Egregio Signor Presidente, Consigliere di Stato Fabian Peter,
gentili Signore ed egregi Signori rappresentanti dei 13 Cantoni del GK e degli enti affiliati,
il Municipio di Lugano, Città membro del Comitato del San Gottardo (GK),
con decisione del 16 maggio 2024,

considerato

- come il GK abbia avuto un ruolo storicamente determinante per le scelte che hanno portato alla realizzazione dell'asse gottardiano, da ultimo con le due gallerie di base del Gottardo e del Ceneri, e ritenendo che tale ruolo possa e debba essere esercitato anche in futuro relativamente al completamento di Alptransit su tutto il suo percorso,
- come il GK abbia avuto successo quando ha saputo focalizzare la propria azione su un obiettivo chiaro e preciso, sovraordinato rispetto alle esigenze specifiche dei Cantoni membri, quando ha ottenuto il sostegno attivo dell'economia e quando ha saputo assumere una prospettiva internazionale ed europea,
- che il Consiglio Federale e il Parlamento nella Prospettiva Ferrovia 2050, confermata con le recenti decisioni parlamentari (26 febbraio 2024), hanno definito priorità che escludono il completamento di Alptransit prima della seconda metà del secolo,
- che il Gran Consiglio Ticinese ha approvato, con risoluzione unanime del 22.5.2023, indirizzata alle Autorità e allo stesso GK che richiede il completamento di AT entro tempi ragionevoli, che il Consiglio di Stato nella sua presa di posizione sulla Prospettiva Ferrovia 2050 si è espresso con determinazione nella stessa direzione e che la ProGottardo Ferrovia d'Europa ha lanciato già nel 2016 un appello dello stesso tenore sottoscritto da oltre 10'000 firmatari,
- come il Memoriale 2024 deciso dalla ProGottardo-Ferrovia d'Europa, inteso a chiedere l'inserimento della progettazione di massima del completamento di Alptransit nel Messaggio del CF del 2026 e l'avvio dei lavori di completamento a tappe a partire dal 2040, venga sostenuto, oltre al Comune di Chiasso, dai Comuni Balerna, Bissone, Lugano, Locarno, Massagno, Morbio Inferiore, Novazzano, Valmara, Vernate, sia stato sottoscritto da 6 deputati al Parlamento federale, da numerosi





Deputati in Gran Consiglio e da varie personalità dell'economia, della scienza e della cultura ticinesi,

- . che la realtà regionale ticinese e il futuro sviluppo sono parte di un'area metropolitana, la Città dei Laghi, che comprende ca. 2.5 mio di abitanti e che questa è integrata con Milano e la Regione Lombardia,
- . che EUSALP, la strategia europea per la mobilità nell'arco alpino, sulla base di una perizia di esperti indipendenti giudica sostenibile il completamento di AT sud e ne raccomanda la realizzazione,

ritenendo di interpretare la volontà politica e gli interessi degli attori testé evocati, ma anche degli stessi 12 Cantoni del GK collocati sull'asse gottardiano,

propone formalmente che la strategia del GK per i prossimi anni, così come messa all'ordine del giorno di questa assemblea

- . definisca quale obiettivo chiaro e sovraordinato agli interessi specifici dei Cantoni membri, il completamento di Alptransit, inserito in un concetto globale dei trasporti e della mobilità che consideri la dimensione internazionale (connessioni nord-sud, est-ovest), con la realizzazione degli accessi, il superamento degli attuali colli di bottiglia e la separazione dei flussi tra merci e passeggeri,
- . con questo obiettivo non interferisca o collida con le esigenze e gli interessi specifici dei Cantoni membri, così come già delineati e decisi dal Parlamento nei decreti sulle fasi di ampliamento 2025 e 2035 dell'infrastruttura ferroviaria, e già parte di numerosi progetti in fase di realizzazione/progettazione,
- . si concentri prioritariamente sull'inserimento nel Messaggio del CF del 2026 della progettazione di massima del completamento di Alptransit nelle sue diverse componenti, e della sua realizzazione a partire dal 2040, in continuità con le grandi opere già in fase di realizzazione, subordinando altre misure e proposte specifiche a questo obiettivo,
- . cerchi il coinvolgimento attivo delle istanze economiche, in particolare delle Camere di Commercio interessate,
- . espliciti la prospettiva europea di Alptransit con l'allacciamento alla rete TEN-T e l'importanza delle aree metropolitane transfrontaliere,
- . distingua chiaramente la prospettiva generale, condivisibile e sostenibile quale comune denominatore da parte dei membri del GK, da azioni, misure e contenuti specifici attinenti ad esigenze settoriali o regionali.



Vogliate gradire, egregio Signor Presidente, Consigliere di Stato Fabian Peter, gentili Signore ed egregi Signori rappresentanti dei 13 Cantoni del GK e degli enti affiliati, l'espressione dei nostri migliori saluti.

Per il Municipio

Il Sindaco

Il Segretario comunale

Michele Foletti

Robert Bregy